BHARATHIDASAN GOVT. COLLEGE FOR WOMEN

(AUTONOMOUS)

Affiliated to Pondicherry University

PUDUCHERRY - 605003



U.G. Level - HINDI (MIL - Ability Enhancement course) (MLDC - Multi-discipline course)

Curriculum & Syllabus (As per NEP recommendation)

(Effective from Academic year2023-24)

AEC (MIL) - I & II year (B.Sc., B.A., B.Com.)

MLDC - HINDI FOR COMMUNICATION (Multi-Discipline Course)

BHARATHIDASAN GOVERNMENT COLLEGE FOR WOMEN (Autonomous)

(Affiliated to Pondicherry University) Puducherry -605003

Minutes of the Board of Studies, Hindi Meeting

The Undergraduate Board of Studies meeting was convened on September 12, 2024, at 11:00 a.m. via Google Meet, hosted by the Department of Hindi, Bharathidasan Government College for Women (Autonomous), Puducherry. The following members were present:

oneg	onege for women (Autonomous), Fuducherry. The following members were present.				
1.	Dr. Nisha Sharma	Chairperson,			
	Head, Dept. of Hindi,				
	B.G.C.W.				
2.	Dr. S. Padmapriya	University Nominee			
	Professor & Head, Dept. of Hindi,				
	Pondicherry University				
3.	Dr. V. Jagannadha Reddy	Subject Expert			
	Professor & Head, Dept. of Hindi,				
	Annamalai University				
4.	Dr. Saleem Baig	Subject Expert			
	Professor & Head, Dept. of Hindi,				
	Gandhigram Rural Institute,				
	Dindigul				
5.	Mrs V.Sumithra	Industry Representative,			
	Assistant, DHTE,				
	Govt. of Puducherry				
6.	Priya Maheshwari	Alumnus,			
	Entrepreneur				

The meeting was held through Google Meet (link:).: https://meet.google.com/fvs-ufvu-drw All

members unanimously approved the Hindi syllabus. The following recommendations were made for consideration and implementation:

- 1. Hindi to be offered as a Modern Indian Language (MIL) paper in the Ability Enhancement Course (AEC) for 2+2 credits in the first and second year.
- 2. The first-year AEC (MIL) paper should be a blend of renowned literary stories, focusing on creative aspects such as story development, translation, and précis writing.
- 3. The second-year AEC paper should primarily consist of poetry and one-act plays to deepen students' literary understanding.
- 4. The Multi-Disciplinary Course Hindi for Communication (3 credits) should include more conversational topics alongside foundational etymology and orthography.
- 5. It was suggested that the Skill Enhancement Course be introduced in line with the NEP guidelines, subject to the availability of sufficient staff in the department.

The Chairperson, Dr. Nisha Sharma, expressed her gratitude to all the members for their valuable inputs and suggestions. The meeting concluded with a vote of thanks from the Chairperson at 12:40 p.m.

Dr. S. Padmapriya

Dr. Nisha Sharma

Dr. Saleem Baig

Dr V. Jagannadha Reddy

Priya Mahesheari

DEPARTMENT OF HINDI

ELIGIBILITY CRITERIA

For Ability Enhancement Course (MIL)

1.A student should have studied HINDI as second language at Higher Secondary level (or its equivalent in other boards)

or

2. Student holding any degree with 2nd language Hindi or degree with 'Praveen' for Dakshin Bharat Hindi Prachar Sabha also eligible to join.

or

3. In case the student has not studied Hindi as second language at Higher Secondary level, student should have studied Hindi from VI Std to X Std at the School level.

<u>For Multi – Disciplinary Course (MLDC)</u>

1. Students belong to any discipline are eligible for admission into the course.

Programme Outcome

- Disciplinary knowledge with core competencies: To enable the students understand, analyze, describe, summarize any content through the study of language, literature and enhancing their disciplinary knowledge, academic excellence with core competencies.
- 2. Communication skill: To train the students with different communication strategies to express themselves with listening, reading, speaking and writing skills with confidence and clarity through effective communication in order to connected better with the rest of the country.
- 3. **Multi culturism and National integration:** To create the sense of multi culturism and to promote national integration through the

- study of language and literature.
- 4. **Critical thinking, Problem solving professional skills:** To sharpen the skills of the students through observation, analyze and critically analysis of the language and to enable them to establish in the fields of moderator/ anchor/ performing arts/ hospitality / translation / startups.
- 5. Moral, Ethical and environmental awareness with social concern: It is rightly said that literature is the mirror of the society. To understand the intricacies of the society and internalizing the human values through literature and creating awareness for gender, mother nature, environment; eventually resulting them to be a responsible citizen.

Program Specific Outcome

- To analyze the basic concept of content and its relativity
 with the contemporary and that period's geo-socio-political
 conditions.
- 2. To motivate students to read, write, listen and speak standard Hindi.
- 3. To acquire knowledge of all the forms and trends of national and global literature and its history.
- 4. To impart the knowledge pertaining to the literary trends.
- 5. To empower them with professional skill and use them efficiently in practical life.

COURSE DISTRIBUTION

PART – I AEC (MIL) (SEMESTER – I,II,III, IV)

Sl.No.	SEMESTER	COURSE CODE	COURSE	HOURS/ WEEK	CREDITS	MAX MARKS INT/EXT 25 / 75
1.	I B.SC.B.COM		Hindi - I	4	2	100
2.	II B.A.		Hindi - I	4	2	100
3.	III B,SC. B.COM		Hindi - II	4	2	100
4.	IV B.A.		Hindi - II	4	2	100

<u>Multi-Disciplinary course (MLDC)</u> (SEMESTER III)

Sl.No.	SEMESTER	COURSE CODE	COURSE	HOURS/ WEEK	CREDITS	MAX MARKS INT/EXT 25 / 75
1.	III		HINDI FOR COMMUNICATION	6	3	100

Regulations

Eligibility - **AEC** - The candidate should have opted

Hindi/Sanskrit as a subject up to

Matriculation Examinations.

MLDC – No Pre-requisites

Duration of the subject - Two semesters for AEC (MIL)

One Semester (III) for MLDC

Medium Of Instruction - Hindi / English

Scheme of Examination - The End Semester Examination (ESE) for each course carries a maximum of 75 marks and the continuous Internal Assessment (CIA) for 25 marks.

Duration of Theory paper = Three Hrs.

Minimum Pass marks = 40%

Components of Internal Assessments:

Mid Semester Exam	20 marks
Attendance	5 marks
Total	25 marks

Attendance %	Max. Marks
90% to 100%	5
85% to 89.9%	4
80% to 84.9%	3
75% to 79.9%	2
Less than 75%	1

COURSE GUIDELINES SEMESTER - I,II

Course Code	D9501
Course Title	COURSE – MIL (AEC)
	Hindi – I
Credit	02
Hours	04
Semester	II
Regulation	2023-24

Unit	Unit heading	Detailed syllabus	No. of teaching
no.			hours
1.	इकाई -1 कहानी	1.उसने कहा था- चंद्रधर शर्मा	4 hr.
		गुलेरी	
		2. करवा का व्रत – यशपाल	
2.	इकाई-2	3 .ईदगाह - प्रेमचंद 4. पुरस्कार – जयशंकर प्रसाद	4 hr.
3.	इकाई-3	कहानी- पल्लवन	4 hr.
4.	इकाई -4	संक्षिप्तीकरण	4 hr.
5.	इकाई=5	कहानी – प्रश्नोत्तर	4 hr.

Prescribed Stories

- 1. USNE KAHA THA CHANDRADHAR SHARMA' GULERI
- 2. KARVA KA VRAT YASHPAL
- 3. EIDGAAH PREMCHAND
- 4. PURASKAR JAISHANKAR PRASAD

STORY DEVELOPMENT

Develop the story from the given hints

TRANSLATION

From English to Hindi

PRECIS WRITING

Comprehensive writing

Question Paper Pattern: [Maximum marks: 75]

SECTION A: 10×2 marks = 20 marks (10 out of 12) [Q.Nos. 1 to 12]

(From the stories)

SECTION B: 5×5 marks = 25 marks (5 out of eight) [Q.Nos. 13 to 20]

(Annotations)

SECTION C: 3×10 marks = 30 marks (choice-based) [Q.Nos. 21 to 23]

(From story writing, Precise, detailed Q.Ans,)

REFERENCE BOOKS:

- 1. Aaj ki kahani -- Vijay mohan Singh
- 2. Hindi Ekanki -- Sidhdhant Kumar
- 3. Hindi Katha sahitya: Ek drishti Satyaketu
- 4. Gadya Vatika Dr. Nisha Sharma &Dr. Madan Lal
- 5. Vyaparik aur prashasnik patra vyavahar- Dr. N.E. Viswanatha Iyer
- 6. Saraswati manak hindi vyakaran -- Dr. kamal satyarthi
- 7. Upkar hindi vyakaran -- Dr. Rajeshwar chaturvedi
- 8. Abhinav Hindi Vyakaran -- Meenakshi Agarwal

MODEL QUESTION PAPER FOR B.A./B.SC./B.COM. II SEM.

PAPER CODE:

BHARATHIDASAN GOVT. COLLEGE FOR WOMEN (AUTONOMOUS)
PUDUCHERRY
B.A./B.SC./B.COM. /B.C.S. DEGREE EXAMINATIONS
FIRST SEMESTER HINDI

TITLE OF THE PAPER: HINDI-I

TIME: THREE HOURS M.MARKS: 75

SECTION - A - (20 marks)

किन्हीँदस प्रश्नो के उत्तर लिखिये (2X10=20)

- 1. 'पुरस्कार' कहानी का लेखक कौन है?
- 2. हामिद ईदगाह क्यों जाना चाहता था ?
- 3. हामिद ने अपनी दादी को क्या दिया था?
- 4. चंद्रधर शर्मा गुलेरी अपनी किस कहानी के लिए विख्यात हैं ?
- 5. महमूद अपने लिए कौन सा खिलौना लेता है ?
- 6. 'करवा का व्रत' कहानी का लेखक कौन है ?
- 7. "उसने कहा था" किसकी रचना है ?
- 8. सरदारनी कौन थी और उसका लहना सिंह से क्या सम्बन्ध था?
- 9. ईदगाह कहानी के लेखक कौन है ?
- 10. सरदारनी लहना सिंह से क्या वचन लेती है ?
- 11. लाजो मन-ही -मन क्यों दुखी थी ?
- 12. कन्हैया का ह्रदय परिवर्तन कैसे हो जाता है?

SECTION -B (25 marks)

किन्ही पाँच अवतरणो की सप्रँसग व्याख्या कीजिये। (5x5=25)

- 13. 'याद है, पारसाल नकली लड़ाई के पीछे हम आप जगाधरी जिले में शिकार करने गए थे,जब आप खोते पर सवार थे और आपका खानसामा अब्दुल्ला रास्ते के एक मंदिर में जल चढ़ने को रह गया था।
- 14. "मार ले, मार ले । जान से मार डाल ! पीछा छूटे ! आज ही तो मारेगा! मैंने कौन सा व्रत रखा है जो तेरे लिए जनम जनम मार खाऊँगी !
- 15. आशा तो बड़ी चीज है और फिर बच्चों की आशा । उनकी कल्पना तो राई को पर्वत बना लेती हैं।
- 16. अमीना ने छाती पीट ली यह कैसा बेसमझ लड़का है कि दुपहर हुआ, कुछ खाया न पिया, लाया क्या चिमटा , सारे मेले में तुझे और कोई चीज न मिली जो यह चिमटा उठा लाया।
- 17. 'तेरी कुंडमाई हो गयी? धत्....कल् हो गयीदेखते नही रेशम बूटे वाला सालू
- 18 होश् में आओ, कयामृत् आई है और वह भी लपटन साहब कि वर्दी पहनकर आई है।
- 19. तुम्हे अगले जन्म मे मेरी ज़रूरत है तो क्या मुझे तुम्हारी नही है।
- 20. 'देव यह मेरे पिता –िपतमहों कि भूमि है। इसे बेचना अपराध है,इसीलिए मूल्य स्वीकार करना मेरी सामर्थ्य के बाहर है।

SECTION - C (30 marks)

21. किसी एक विषय का कथा-विकास कीजिय (10x1=10) एक लकड़ारा --- बहुत गरीब--- पर ईमानदार --- लकड़ी काटता ---- बेचता --- एक दिन--- कुल्हाड़ी ----पानी --- गिर--- नहीं निकाल --- रोने लगा –जाल देवता ---- डुबकी --- सोने की – कुल्हाड़ी -- मेरी नहीं-- चांदी -- कुल्हाड़ी ---- यह भी नहीं--- अंत में --- लोहे – यह मेरी कुल्हाड़ी --- देवता खुश--- प्रसन्न --- सारी कुल्हाड़ी ---- दे दी। गाँव --- मित्र --- बताया--- लालच कुल्हाड़ी जल – देवता आया--- सोने –चिल्लाया-- हाँ, यह मेरी—देवता ----- क्रोधित—पानी में--- डुबो --- सही कहा --- लालच बुरी बला है। अथवा

दो मित्र - - - जगल - - भालू आया- - - - दोनों घबरा गये - - एक मित्र - - पेड पर चढ - - - दूसरा निराश - - उसे नही आता था - - - वह डर कर ज़मीन - - लेट - - गया - - - भालू आया - - सुँघा - - - छोडकर - - - चला गया- - पहला मित्र - - पेड से उतरा - - पूछा - - भालु कान में क्या कह - - - - जो विपत्ति में काम - - - - मित्र नहीं। 22. निम्नलिखित अनुच्छेद का सार –सँक्षेपण कीजिये

(1x10=10)

ईश्वर ने इस सृष्टि में अनेक अद्भुत वस्तुओं की रचना की है। इन अद्भुत कृतियों में सबसे विलक्षण कृति है, मूर्ख। जैसे जल में गीलेपन का गुण होता है, उसी प्रकार मूर्ख में मूर्खता का। भेद केवल इतना है कि किसी मुर्ख की मुर्खता को जानने के लिए आपको कोई कष्ट नहीं करना पड़ता। वह अपने इस गुण का प्रदर्शन करने के लिए स्वयं ही बहुत लालायित तथा व्याकुल रहता है। हमने कहा कि मूर्ख ईश्वर की अद्भुत कृतियों में सबसे विलक्षण है। इसके कई कारण हैं। पहला तथा सबसे महत्वपूर्ण कारण यह हैं, कि कोई मुर्ख अपनी मुर्खता को स्वीकार नहीं करता। उसका ऐसा करना स्वाभाविक तथा आवश्यक हैं, क्योंकि इसी से प्रमाणित होता हैं, कि वह वास्तव में मुर्ख है। मुर्खता की विलक्षणता का दूसरा कारण यह है कि यह गुण हमें केवल दूसरों में दिखाई देता है, अपने आप में नहीं। मुर्खता की कई विशेषताएँ हैं। यह गुण सब देशों में पाया जाता है। यदि काल की दृष्टि से देखें तो भी यह गुण सर्वत्र विद्यमान रहता है। यह विलक्षण गुण लिंग, वर्ण, जाति इत्यादि के भेदों को भी स्वीकार नहीं करता।

23. किसी एक प्रश्न का उत्तर दीजिए । (10 x1=10)'उसने कहा था' कहानी के आधार पर लहना सिंह की चारित्रिक विशेषताएं बताइए । 'ईदगाह' कहानी की समीक्षा कीजिए।

----*--*

- **Course Outcome:** 1. Through literary prose form connecting students to literature in an interesting story telling ways; so as to understand the subtle intricacies of society and human minds.
 - 2. Develop the communicative skills and apply the knowledge in their day-to-day life.
 - 3. Inculcate the moral values with social concern.
 - 4. Internalize the value system with indian culture and ethos.
 - 5. Understanding the geo-socio-political comparative analysis of different timeline through the study of literature.

COURSE GUIDELINES

SEMESTER – III,IV

Course Code	
Course Title	COURSE – MIL (AEC)
	Hindi – I
Credit	02
Hours	04
Semester	III,IV
Regulation	2023-24

Uni t no.	Unit heading	Detailed syllabus	No. of teaching hours
1.	इकाई -1	कविता : कबीर - 1,6, तुलसीदास – 1,2	4 hrs per week
2.	इकाई -2	कविता : सूरदास 1,6, रहीम – 1,2,3	
3.	इकाई-3	कविता: नदी के द्वीप- अज्ञेय गाँव 🗕 भवानी प्रसाद मिश्र	
4.	इकाई -4	कविता: अच्छा-बुरा -दुष्यन्त कुमार टूटा पहिया – धर्मवीर भारती	
5.	इकाई-5	एकाँकी: दीपदान – रामकुमार वर्मा तौलिए -उपेन्द्र नाथ 'अश्क' रीढ़ की हड्डी – जगदीशचंद्र माथुर	

PATTERN OF QUESTION PAPER

SECTION - A

1. Objective type Questions from Poetry (10 out of 12) 2 x10=20

SECTION - B

Annotation from the Poetry & Ekaanki (5 out of 8) 5x5=25

SECTION -C

- 1. Detail answer from medieval poetry (1out of 2) 10X1=10
- 2. Detail answer from modern poetry (1 out of 2) 10x1=10
- 3. Detailed answer from Ekaanki (1 out of 2) 10x1=10

Paper Code :

BHARATHIDASAN GOVT. COLLEGE FOR WOMEN (AUTONOMOUS) PUDUCHERRY B.A./B.SC. DEGREE EXAMINATIONS

SC. DEGREE EXAMINATIONS FOURTH SEMESTER HINDI

TIME: THREE HOURS M.MARKS: 75

SECTION A (2X10 = 20 marks)

किन्ही दस प्रश्नों के उत्तर लिखिये।

- 1. रहीम के अनुसार 'पानी' का अर्थ क्या है ?
- 2. तुलसीदास के वर्णन के अनुसार बाल श्रीराम की शोभा का वर्णन कीजिये।
- 3. कबीर आत्मा और परमात्मा की तुलना किस रिश्ते से करते हैं?
- 4. कबीर के अनुसार शैतान का रूप क्या है?
- 5. बाल श्रीराम की आँखों की तुलना किससे की गई है ?
- नदी के द्वीप कविता मैं कवि का 'द्वीप' से क्या तात्पर्य है?
- 7. 'गाँव' के लोगोँ की इस दशा का ज़िम्मेदार कौन है ?
- हमेँ अपना अस्तित्व क्योँ प्रिय है? नदी के द्वीप कविता के आधार पर सिद्ध कीजिये।
- 9. कबीर जी के अनुसार परमात्मा का निवास कहाँ हैं?
- 10. "गाँव" कविता के रचनाकार कौन है ?
- 11. "नदी के द्वीप" कविता के अनुसार माँ की भूमिका क्या है ?
- 12. गाँव के बच्चों का जीवन कैसा है ?

<u>SECTION B (25 MARKS)</u> 1.किन्हीँ <u>पाँच पदों की सप्रसँग व्याख्या</u> कीजिये (5x5 = 25)

- (क) मोकों कहा ढूँढे बन्दे, मैँ तो तेरे पास मैँ ना मैँ देवल ना मै मस्जिद, ना काबे कैलास मे। ना तो कोनो क्रिया-कर्म मे, नाही योग बैराग मे। खोजी होय तो तुरतै मिलिहौ, पल भर की तलास मैँ।
- (ख) रहिमन देखि बडेन को, लघु न दीजे डार। जहा काम आवे सुई कहा करे तरवारि । ।
- (ग) पग नूपुर औ पहुँची करकञिनी मँजु बनी मिनमाल हिएँ । नवनील कलेवर पीत झँगा झलकै पुलकै त्रपु गोद लिएँ ।। अरविन्दु सो आननु रूप मरन्दु अनन्दित लोचन भ्रँग पिएँ। मन मो न बस्यौ अस बालक ज्यौँ तुलसी जग मैँ फलु कौन जिएँ।।
- (घ) हम नदी के द्वीप हैँ।

हम नहीँ कहते कि हमको छोडकर स्रोतस्विनी बह जाय। वह हमेँ आकार देती है। हमारे कोण, गलियाँ, अन्तरीप, उभार, सैकत, कूल, सब गोलाइयाँ उसकी गढीँ हैं।

- (ङ) रात बीती है, अँधेरी छट रही है और पीली पौ अकेली फट रही है एक चिड़िया घोंसले को छोड़ भागी और पूरब में लागि बेलाग आगी।
- (च) रूप इनका आँखों में गड- सा रहा है और ढांचा प्राण पर पड -सा रहा है हाय रे, बचपन तलाक सुख से न बीता वाह रे, दारिद्रय तूने खूब जीता।
- (छ) चितौड राग-रंग की भूमि नही है, ज़ौहर की भूमि है। यहा आग की लपटे नाचती है। सोना जैसी रावल की लडिकयाँ नहीँ।
- (ज) घर जाकर जरा यह पता लगाइएगा आपके लाडले की रीढ़ की हड्डी है भी या नहीं.. बैकबोन.. बैकबोन ।

SECTION C (30 Marks)

कबीर का निर्गुण ब्रह्म किस रूप में है और उसमे माया की क्या भूमिका है?

 $(10 \times 1 = 10)$

अथवा

तुलसीदास के बाल श्रीराम के सौन्दर्य का वर्णन कीजिए।

2. 'नदी के द्वीप' कविता के शीर्षक का औचित्य समझाते हुए बताइये कि द्वीपोँ की सर्जना किस प्रकार हुई है? (10x1=10)

अथवा

'टूटा पहिया' कविता के आधार पर तुच्छ वस्तुओं की उपयोगिता का महत्त्व सिद्ध कीजिए।

 'दीपदान एकाँकी' का सार अपने शब्दोँ मैं लिखिये अथवा (10x1=10)

'रीढ़ की हड्डी' एकाँकी के आधार पर पुरुष को श्रेष्ठ समझने की मानसिकता पर टिप्पणी कीजिए।

REFERENCE BOOKS:

- Bhakti kalin Kavya Kalam , Edited by Dr. Ramsajan Pandey
- Raheem Dohavali
- Samkaleen Kavya Prabhaas, Edited by Dr. Ramsajan Pandey
- Sankshepan aur pallavan-- K.c. Bhatia
- Gadya Vatika Ed.- Dr. Nisha Sharma, Dr. Madan Lal

COURSE OUTCOME:

- 1. Apply the knowledge of letter writing in the official communication
- 2. Assess the difference between literary and administrative Hindi.
- 3. Learn poetry of medieval to modern period and develop critical analysis and observation.
- 4. Acquire the right conversational skill.
- 5. To learn professional ethics and apply in practical life.

Multi Disciplinary Course – Hindi For Communication

(FOR THIRD SEMESTER)

(The syllabus will come into effect from the Academic Year 2023-24)

Objective:

To introduce the students basic knowledge of Hindi To make the students to write, read and speak Hindi

Eligibility:

III Semester students belong to any discipline are eligible for admission into the course.

<u>Duration</u>: One semester

COURSE GUIDELINES/STRUCTURE SEMESTER - III

Course Code	
Course Title	MLDC - : HINDI FOR
	COMMUNICATION -I
Credit	03
Hours	06
Semester	III
Regulation	2023=24

DETAILED SYLLABUS

- 1. Vowels Pronunciation and method of writing.
- 2. Consonants Pronunciation and method of writing.
- 3. Matra
- 4. Joining Letters (a) Vowels with Consonant
 - (b) Consonant with Consonant
- 5. Conversational Hindi

ETYMOLOGY -WORD

Usage of words in day-to-day life:

- a) Parts of body, Names of animals, birds, house hold articles, food grains, vegetables, fruits, relations, colors, months and days.
- b) Numerical Cordials only (1 to 100)

ETYMOLOGY -PARTS OF SPEECH

- (a) Parts of speech and their functions in the sentence.
 - 1. Noun
 - 2. Pronoun
 - 3. Adjective
 - 4. Verb
 - 5. Adverb
 - 6. Preposition

Conversation in Hindi - Useful day-to-day practical usage of Hindi

COURSE OUTCOME:

- 1. Create the interest among non-Hindi speakers as Hindi is the second most spoken language of the world.
- 2. Provide basic knowledge of Hindi.
- 3. Develop the listening, reading, writing and speaking skill of Hindi
- 4. Effective communication skill.
- 5. Better employability
